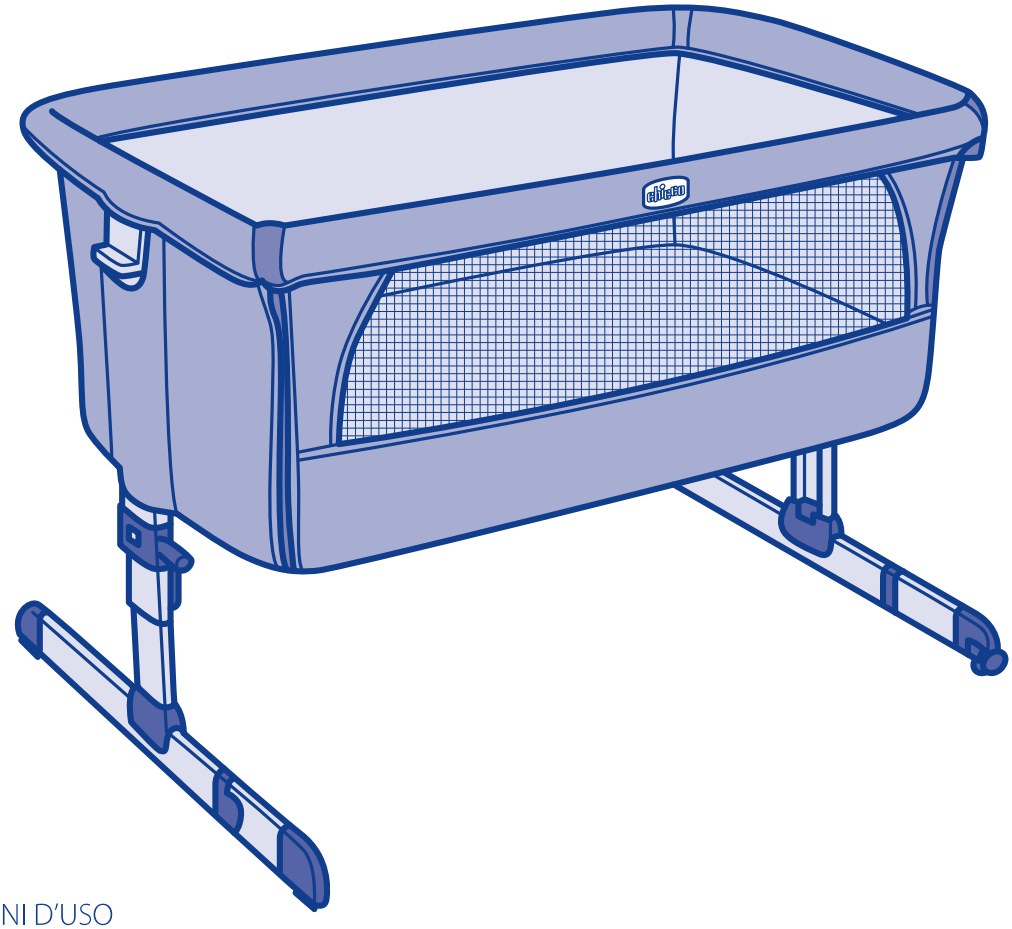
Next2me



- ISTRUZIONI D'USO
- NOTICE D'EMPLOI
- GEBRAUCHSANLEITUNG
- INSTRUCTIONS FOR USE
- INSTRUCCIONES DE USO
- INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
- GEBRUIKSAANWIJZING
- BRUKSANVISNING
- NÁVOD K POUŽITÍ
- INSTRUKCJE SPOSOBU UZYCIA
- ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
- KULLANIM BİLGİLERİ
- ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
- ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ
- تعليمات الاستعمال

chicco®

I IMPORTANTE - CONSERVARE PER LA CONSULTAZIONE FUTURA – LEGGERE CON ATTENZIONE

F IMPORTANT - À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE - À LIRE SOIGNEUSEMENT

D WICHTIG - FÜR ZUKÜNFTIGES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN-BITTE DIESE GEBRAUCHSANLEITUNG SORGFÄLTIG LESEN

GB IMPORTANT- RETAIN FOR FUTURE REFERENCE - READ CAREFULLY

E IMPORTANTE: CONSERVELO PARA FUTURAS CONSULTAS. – LEA ATENTAMENTE

P IMPORTANTE: CONSERVE-O PARA CONSULTAS FUTURAS – LEIA ATENTAMENTE

NL BELANGRIJK: VOOR LATERE RAADPLEGING BEWAREN – LEES DEZE GEBRUIKSAANWIJZINGEN

S VIKTIGT: SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK – LÄS NOGGRANT

CZ DŮLEŽITÉ: USCHOVEJTE TENTO NÁVOD PRO PŘÍPADNÉ DALŠÍ POUŽITÍ!

PL WAŻNE: ZACHOWAĆ INSTRUKCJE NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ŹRÓDŁO INFORMACJI

GR ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΝΑ ΤΙΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΕΣΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ

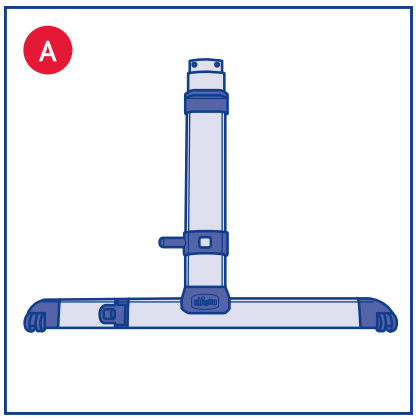
TR ÖNEMLİ: BU KULLANIM TALİMATLARI İLERİDE REFERANS OLARAK KULLANMAK ÜZERE SAKLAYINIZ

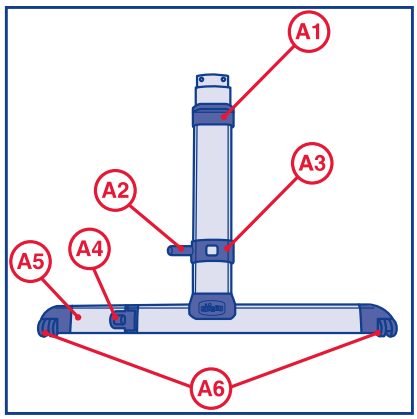
RUS ВАЖНО: СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ НА БУДУЩЕЕ

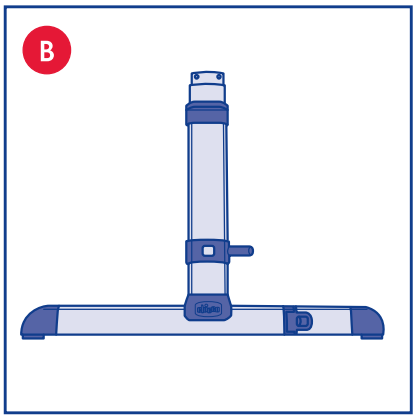
UA ВАЖЛИВО: ЗБЕРІГАЙТЕ ІНСТРУКЦІЮ ДЛЯ ПОДАЛЬШИХ КОНСУЛЬТАЦІЙ

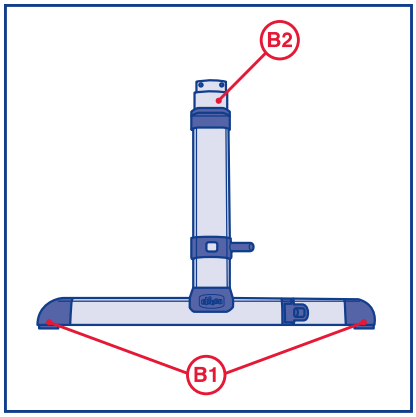
BR IMPORTANTE: CONSERVE-O PARA CONSULTAS FUTURAS - LEIA ATENTAMENTE

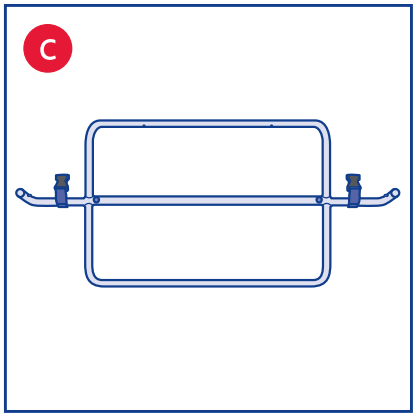
SA مهم: يجب الاحتفاظ بهذه التعليمات للاطلاع عليها في المستقبل

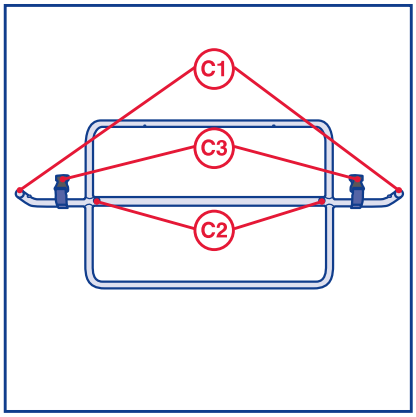

A

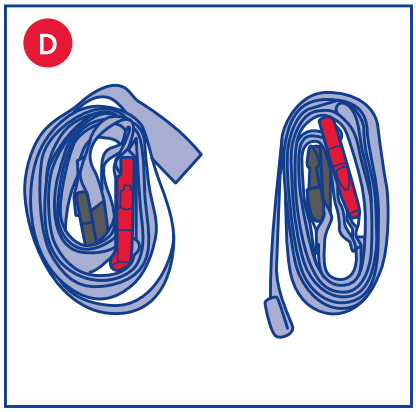

A1
A2
A3
A4
A5
A6

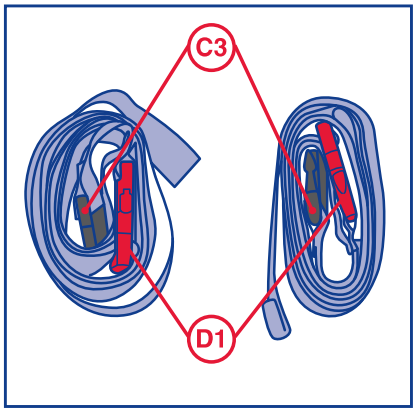

B

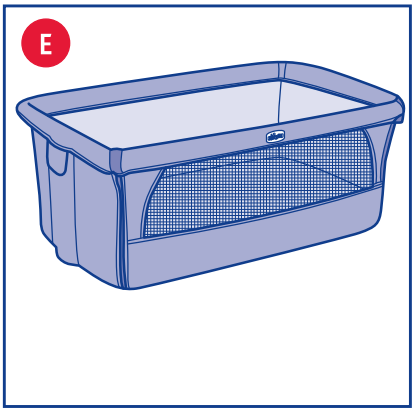

B2
B1

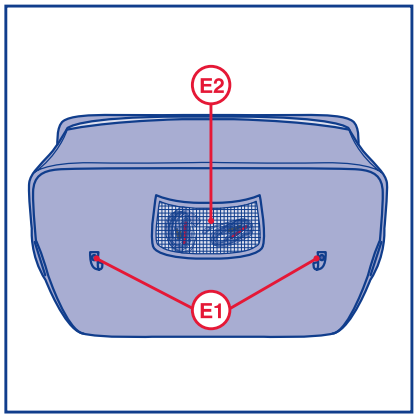

C

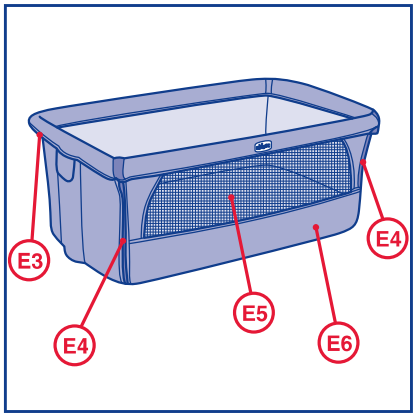

C1
C3
C2

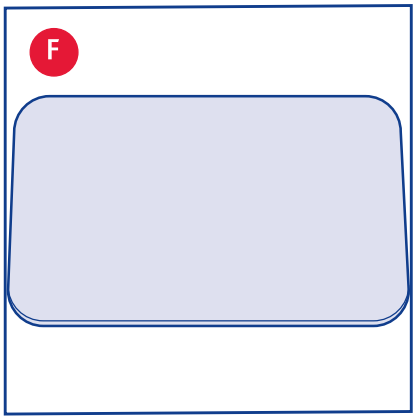

D

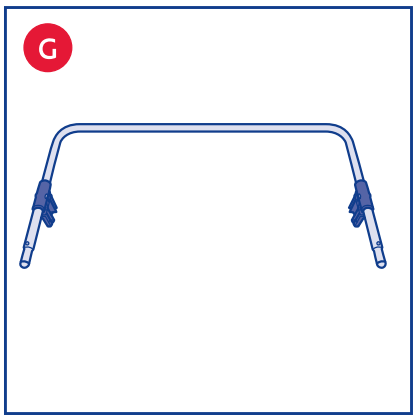

C3
D1

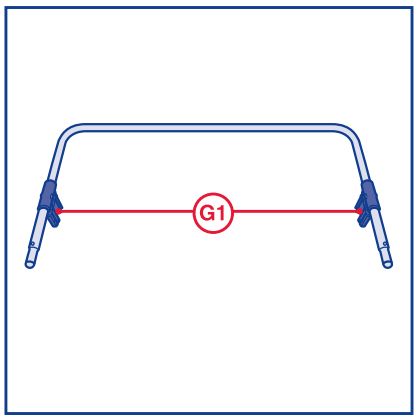

E

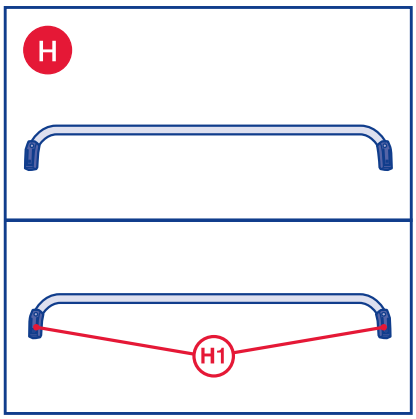

E2
E1

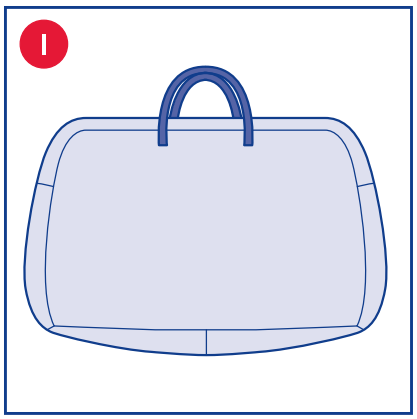

E3
E4
E4
E5
E6

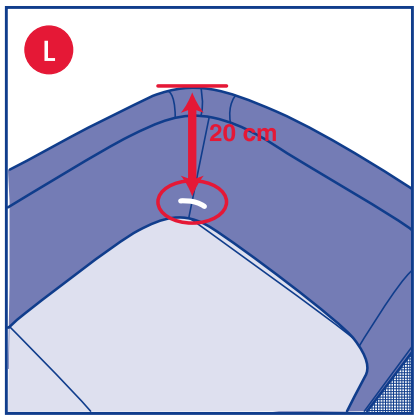

F

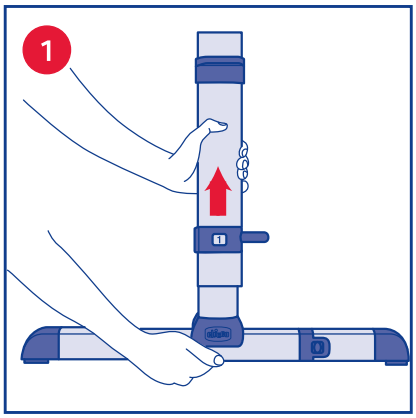

G

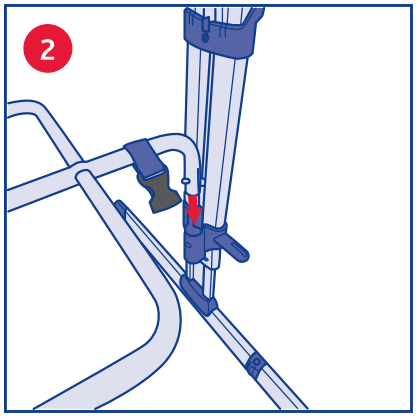

G1

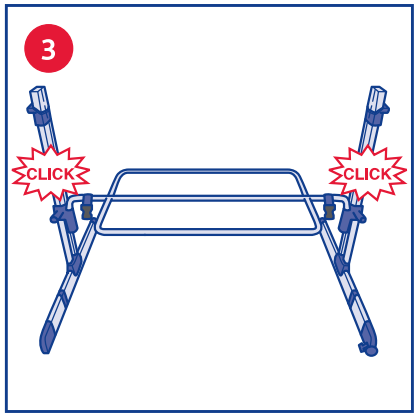

H
H1

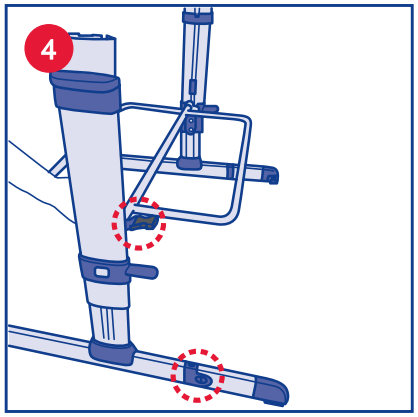

I

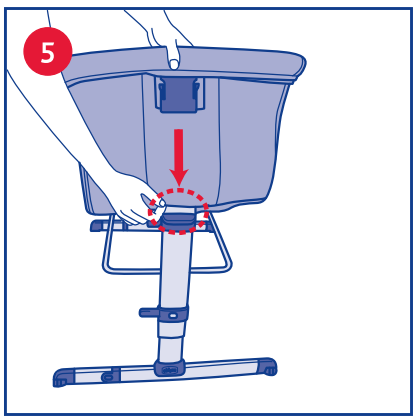

L
20 cm

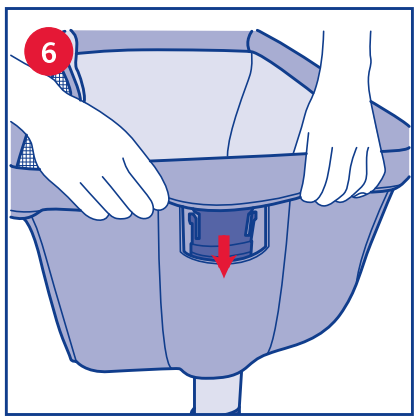

1

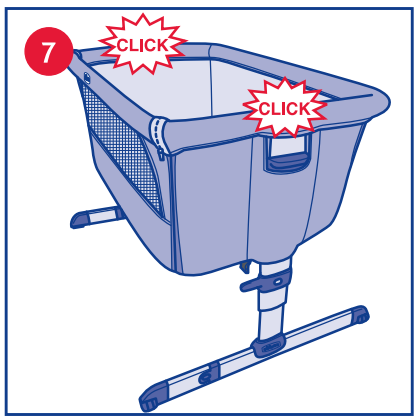

2

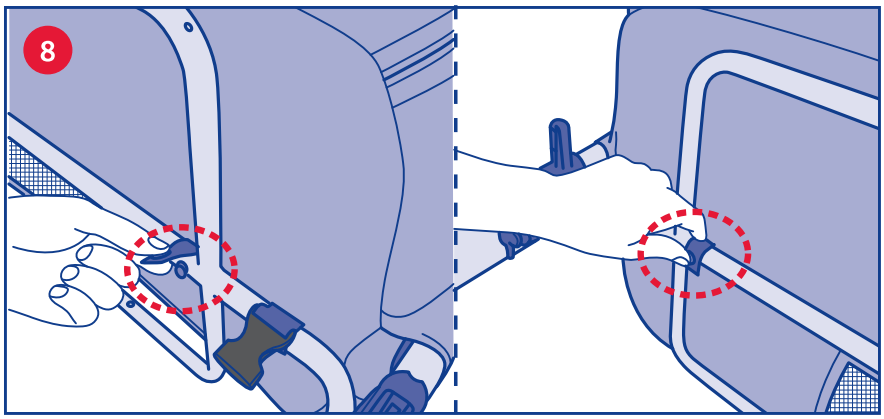

3
CLICK
CLICK

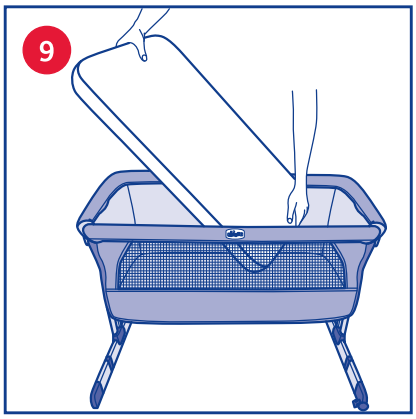

4

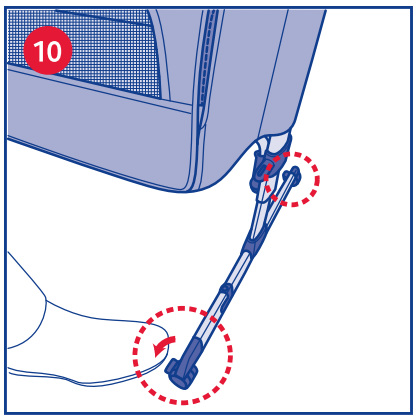

5

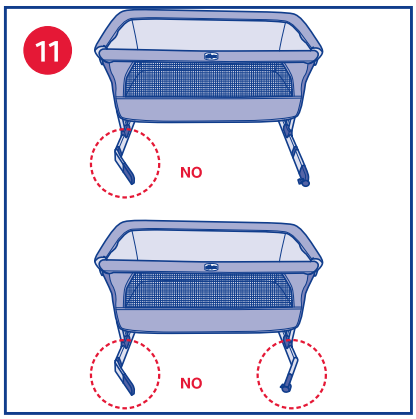

6

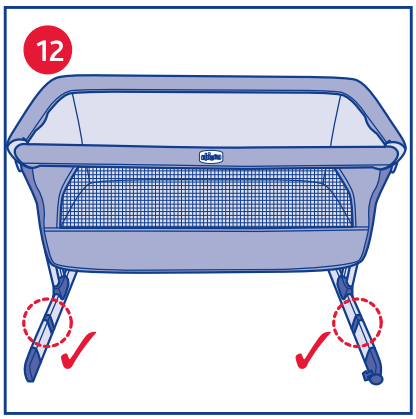

7
CLICK
CLICK

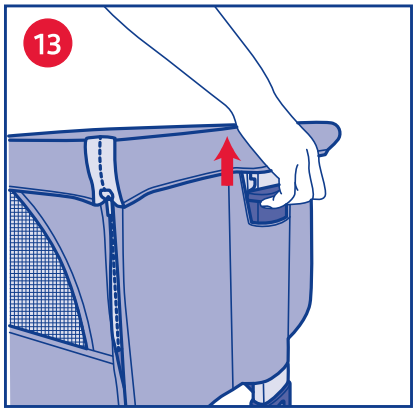

8

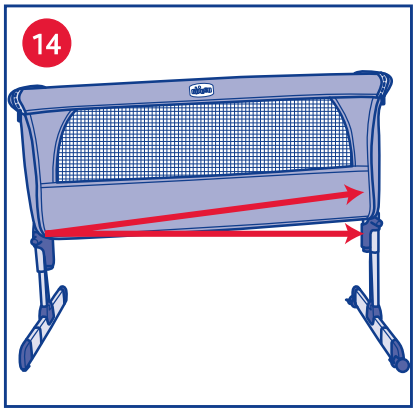

9

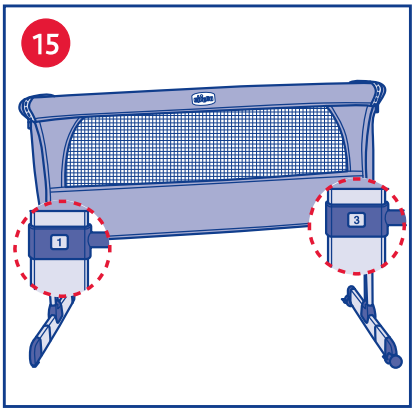

10


11
NO
NO

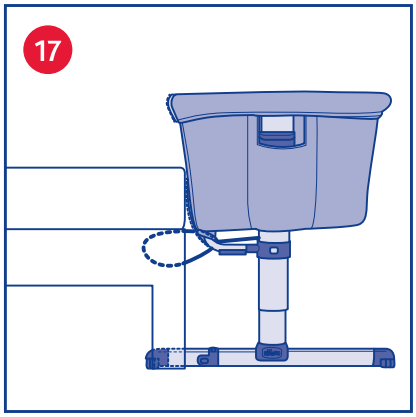

12

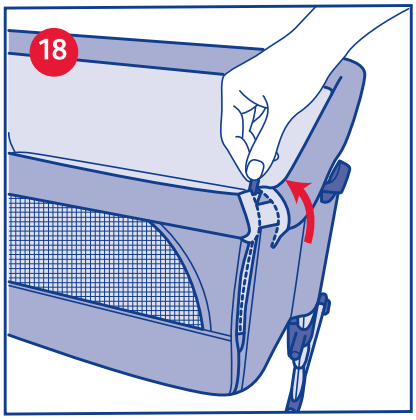

13

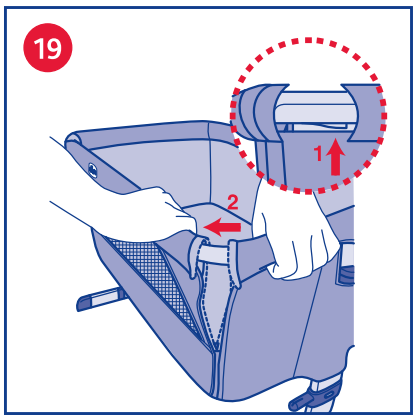

14

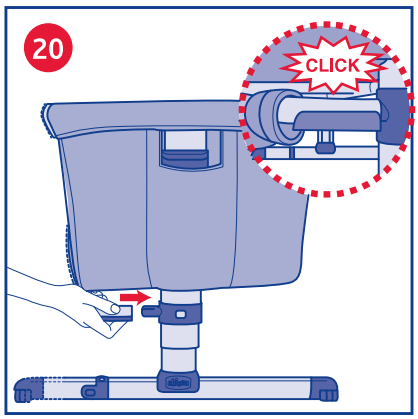

15
1
3

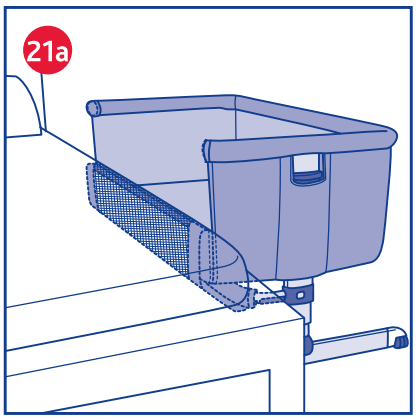

16

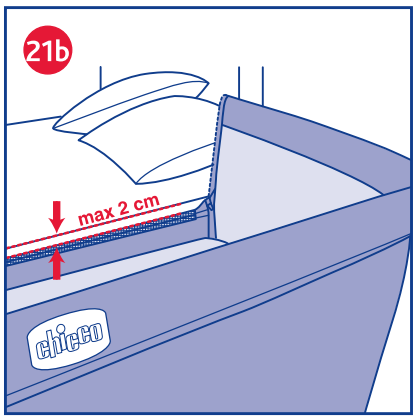

17

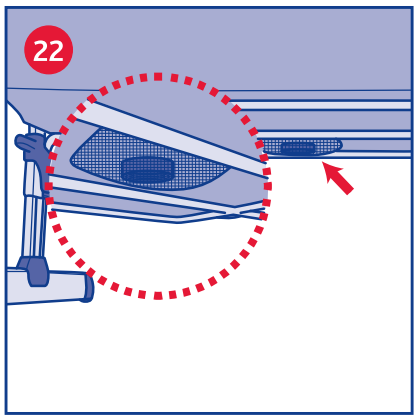

18

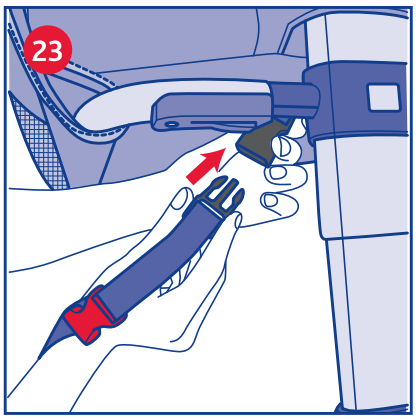

19
1
2

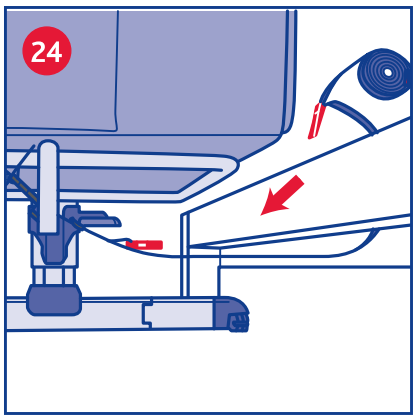

20
CLICK

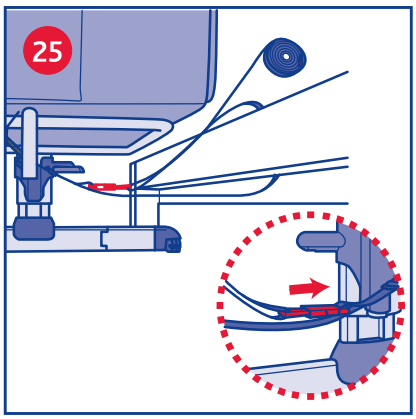

21a

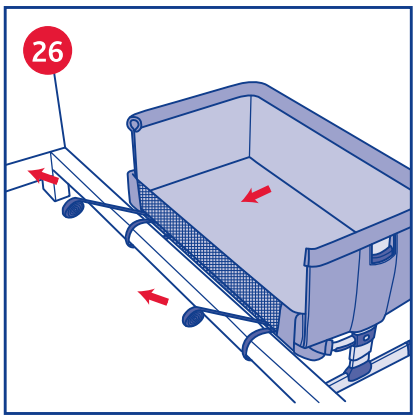

21b
max 2 cm
chicco

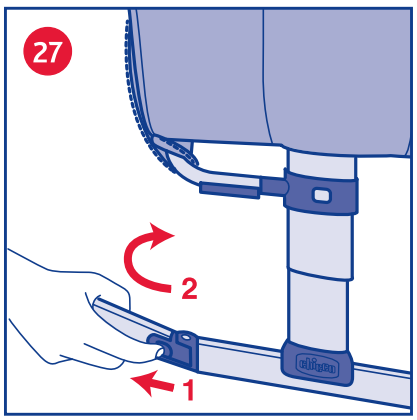

22

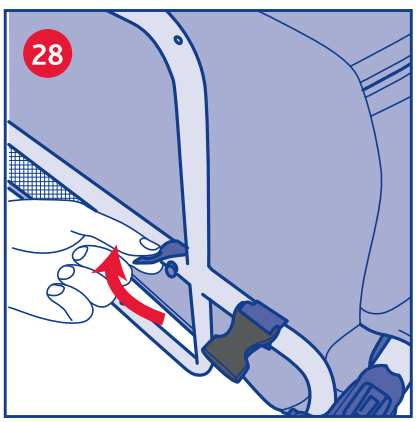

23

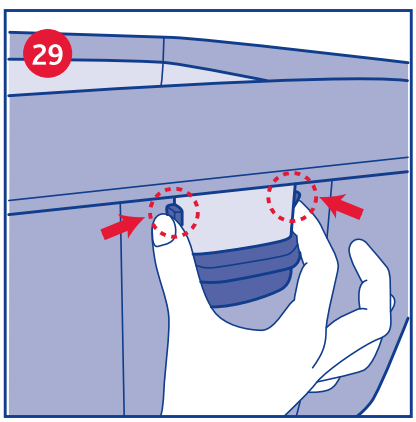

24

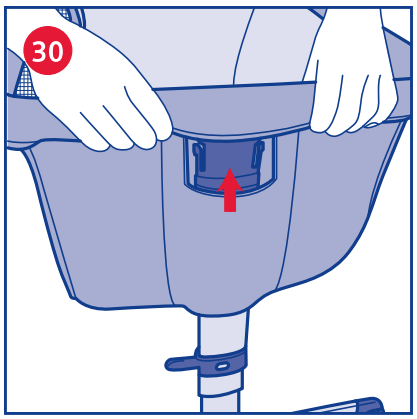

25

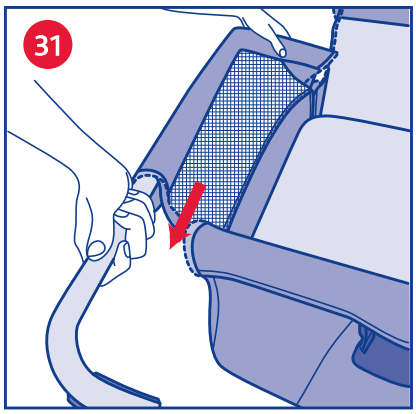

26

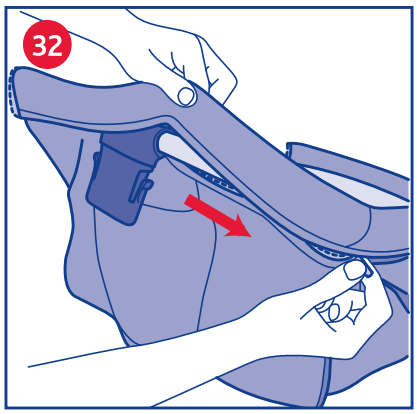

27
2
1

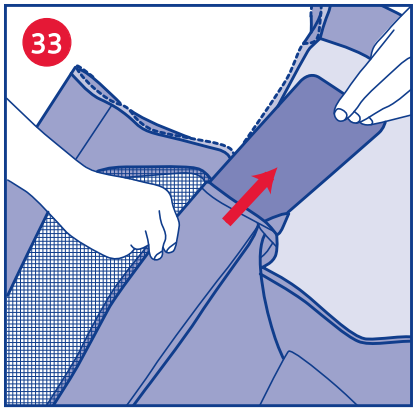

28

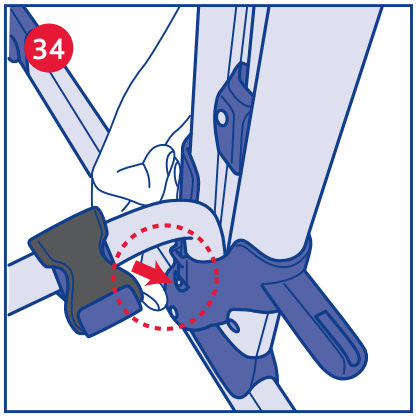

29

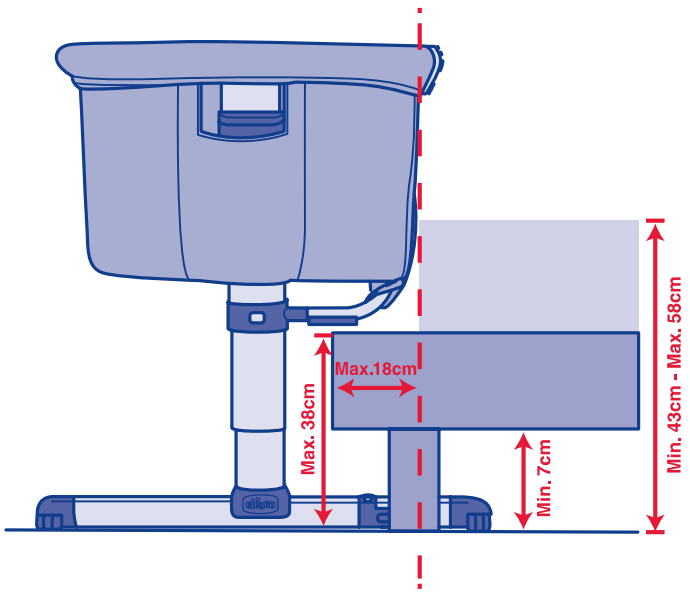

30

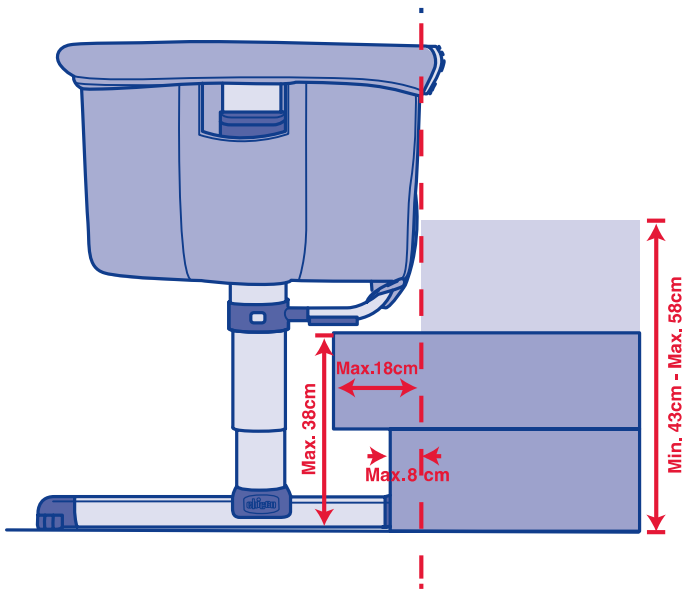

31


32


33


34


Max.18cm
Max. 38cm
Min. 7cm
Min. 43cm - Max. 58cm


Max.18cm
Max. 38cm
Max.8 cm
Min. 43cm - Max. 58cm

E CUNA NEXT2ME

IMPORTANTE – CONSERVAR PARA REFERENCIA FUTURA - LEER DETENIDAMENTE.
¡ADVERTENCIA: PARA EVITAR RIESGOS DE ASFIXIA, QUITAR ESTA FUNDA DE PLÁSTICO ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO. ESTA FUNDA DE PLÁSTICO DEBERÍA DESTRUIRSE O MANTENERSE ALEJADA DEL ALCANCE DE LOS RECIÉN NACIDOS Y LOS NIÑOS.

- ¡ADVERTENCIA: el uso del producto está permitido a un niño de edad comprendida entre los 0 y los 6 meses, hasta un máximo de 9 kg de peso.
- ¡ADVERTENCIA: cuando el niño sea capaz de estar sentado solo, de rodillas o levantarse, el producto ya no debería ser utilizado por este niño.
- ¡ADVERTENCIA: no utilizar el producto si cualquier parte está rota, deteriorada o falta.
- ¡ADVERTENCIA: para evitar riesgos o principios de incendio, no colocar nunca el producto cerca de estufas eléctricas, estufas de gas u otras fuentes de calor.
- Comprobar, antes del montaje, que el producto y todos sus componentes no presenten posibles daños debidos al transporte, en este caso el producto no debe utilizarse y deberá mantenerse alejado del alcance de los niños.
- Asegurarse de que los usuarios del producto conocen el funcionamiento exacto del mismo.
- ¡ADVERTENCIA: el producto está listo para su uso sólo cuando todos los mecanismos de bloqueo están activados. Comprobar con ¡ADVERTENCIA que están activados antes del uso.
- ¡ADVERTENCIA: cuando el niño esté acomodado en el producto sin supervisión, en "Modo Cuna", comprobar siempre que la barrera está elevada y las cremalleras están totalmente cerradas.
- Cuando el producto se esté utilizando y sobre todo en "Modo Cuna", las ruedas deben estar siempre bloqueadas.
- Todas las operaciones de apertura y regulación, fijación y posicionamiento del producto deben ser realizados únicamente por un adulto.
- Antes de utilizar en "Modo Co-Sleeping (Fijación a la cama)" comprobar que el producto está sujeto y colocado correctamente.
- ¡ADVERTENCIA: cuando el producto se esté utilizando en "Modo Co-Sleeping (Fijación a la cama)", antes de acomodar al niño, comprobar que las cintas de enlace estén enganchadas y correctamente tensas , el producto debe estar fijado al colchón y no debe haber hueco alguno entre el producto y el colchón para adultos.
- El producto debe estar siempre colocado sobre un suelo horizontal. No dejar nunca el producto sobre un suelo inclinado con el niño en su interior.
- No debe permitirse a los niños jugar en las proximidades del producto sin supervisión.
- No utilizar el producto sin su armazón.
- Mantener las cintas de fijación alejadas del alcance de los niños.
- El grosor del colchón debe ser tal que la altura vertical (distancia desde la superficie superior del colchón hasta el borde superior de los lados del producto) sea al menos 200 mm. No utilizar nunca más de un colchón en la cuna.
- Si se compra separadamente un colchón, comprobar que se adapte bien al producto.
- El marco de referencia en el lado interior del producto indica el espesor máximo del colchón que hay que utilizar.
- No dejar en el interior del producto ningún objeto que pueda reducir su profundidad.
- No colocar la cama cerca de paredes u obstáculos para prevenir riesgos de atrapamiento.

- No dejar en el interior del producto pequeños objetos, podrían ser tragados.
- Utilizar únicamente piezas de repuesto aprobadas por el fabricante. No aplicar al producto accesorios no suministrados por el fabricante.
- No realizar regulaciones del producto con el niño en su interior.
- No desplazar el producto con el niño en su interior.
- No utilizar el producto con más de un niño a la vez.
- El producto debe mantenerse alejado de cables eléctricos y cuerdas: no colocar el producto cerca de ventanas, donde cuerdas, cortinas o similares podrían causar sofoco o el estrangulamiento del niño. Para evitar riesgos de estrangulamiento, no darle al niño y no colocar cerca de él objetos provistos de cuerdas.
- Una prolongada exposición al sol podría crear variaciones en los tonos de color del producto. Después de una prolongada exposición del producto a las altas temperaturas esperar durante algunos minutos antes de acomodar al niño en el interior del producto.
- Cuando no se utilice, mantener el producto alejado del alcance de los niños.

COMPONENTES

A. Soporte para patas con ruedas
B. Soporte para patas con pies antideslizamiento
C. Estructura de soporte central
D. Cintas de fijación
E. Revestimiento textil
F. Colchón con funda extraíble
G. Estructura tubular superior
H. Estructura tubular superior desmontable
I. Bolso

A1) Botón de regulación del nivel
A2) Soporte para estructura móvil
A3) Indicador de nivel
A4) Botón para desbloqueo de la rotación de las patas
A5) Patas articuladas
A6) Ruedas con freno
B1) Patas antideslizamiento
B2) Enganche estructura de soporte central
C1) Clavija de enganche
C2) Botón de sujeción para el revestimiento textil
C3) Hebillas grises de fijación
D1) Hebillas rojas de sujeción
E1) Cinta con clip
E2) Bolsillo
E3) Cremallera para extracción de la pieza de tela
E4) Cremallera para la apertura co-sleeping
E5) Ventana de rejilla
E6) Barrera lateral de contención
G1) Enganche para las patas
H1) Botón de desenganche del tubo desmontable
L) Límite máximo altura del colchón

MONTAJE DE LA CUNA

1. Sostener el soporte para las patas desplazando hacia arriba el tubo exterior hasta que se oiga un CLIC de bloqueo en la primera posición (fig. 1). Repetir la misma operación con el otro soporte para las patas.
2. Enganchar la estructura de soporte central a las 2 patas tal y como se indica en la figura 1. El CLIC de la clavija indica el enganche correcto de la estructura (fig. 4). ¡ADVERTENCIA: girar las hebillas grises en el mismo lado que el de las patas regulables (fig. 4).
3. Enganchar la estructura superior y la pieza textil a las patas, deslizando primero el tubo de la pata por el interior del bolsillo lateral de la pieza de tela (fig. 5). Realizar la operación en ambos lados.
4. Posteriormente, sujetar la estructura superior a las patas introduciendo el soporte específico de plástico tal y como se indica en la figura 6. Empujar hacia abajo hasta que se oiga un CLIC de enganche (fig. 7). Realizar la operación en ambos lados.
5. Fijar el revestimiento de tela a la estructura central, enganchando las 2 cintas con clip previstas en la parte inferior del revestimiento (fig. 8).
6. Posicionar el colchón en el fondo de la cuna (fig. 9).
7. Bloquear las 2 ruedas de la cuna, bajando las palancas que accionan los frenos (fig. 10).

Ahora, la cuna está lista para ser utilizada. ¡ADVERTENCIA: comprobar que todos los enganches estén correctamente acoplados y que las cremalleras estén cerradas y bloqueadas hasta el final de la cremallera. ¡ADVERTENCIA: no utilizar la cuna con las patas articuladas parcial o totalmente girados o desbloqueados (fig. 11). La posición de uso correcta se indica en la figura 12. En caso de impacto accidental contra las patas articuladas, volver a ponerlos en su posición correcta, elevando ligeramente la cuna.

REGULACIÓN DE LA ALTURA DE LA CUNA

Es posible regular el nivel de la cuna en diferentes posiciones. Para regular la altura, tirar hacia arriba del botón de regulación y elevar la cuna hasta la posición deseada (fig. 13). Repetir la operación en el lado opuesto.
Es posible inclinar ligeramente la base de la cuna, regulando las 2 patas en diferentes alturas (fig. 14). ¡ADVERTENCIA: está permitido inclinar la cuna con una diferencia máxima de 2 posiciones entre una pata y la otra (ejemplo: pata derecha en posición 3 y pata izquierda en posición 1, véase la fig. 15). ¡ADVERTENCIA: la cabeza del niño debe siempre estar posicionada en la parte más elevada (fig. 16).

MODO CO-SLEEPING (FIJACIÓN A LA CAMA)

Es posible enganchar la cuna a la cama de los padres (modo co-sleeping). ¡ADVERTENCIA – IMPORTANTE PARA LA SEGURIDAD DE SU NIÑO: este modo está permitido solo con las tipologías de cama que permiten respetar todas las condiciones que se describen en este apartado.
En particular, la barrera de la cuna debe estar siempre cerca del colchón de los padres y el colchón de los padres debe estar siempre lo más alineado con respecto a la altura de la barrera de contención de la cuna (véase fig. 17). Además, la cuna debe poder sujetarse firmemente a la estructura de la cama de los padres o el soporte del colchón (somier de red o listones).

¡ADVERTENCIA: comprobar que la estructura de la cuna en modo co-sleeping no esté interfiriendo con la cama de los padres.
¡ADVERTENCIA: durante la utilización, asegurarse de que las sábanas, las mantas, etc. no invaden el espacio de la cuna.

8. Abrir el lado de la cuna con ventana, utilizando las cremalleras laterales llevándolas hasta el final de la cremallera (fig. 18).
9. Posteriormente, presionar el botón de desenganche del tubo desmontable y extraerlo parcialmente primero de un lado y posteriormente del otro (fig. 19). Después de realizar la operación en ambos lados, extraer el tubo y engancharlo a las patas de la estructura utilizando los soportes específicos (fig. 20).
¡ADVERTENCIA: utilizar la cuna con el tubo bajado solo en modo co-sleeping.
10. Acercar la cuna a la cama de los padres y comprobar la altura de la cuna con respecto al colchón de los padres. ¡ADVERTENCIA: la altura del colchón de los padres tiene que ser siempre mayor que la de la barrera lateral de contención de la cuna (fig. 21).
¡ADVERTENCIA: en modo co-sleeping las 2 patas de la cuna deben estar siempre reguladas a la misma altura.
11. Para enganchar la cuna a la cama de los padres (modo co-sleeping), utilizar el par de cintas suministradas con la cuna. Las cintas se encuentran en el bolsillo inferior del revestimiento textil (fig. 22).
12. Enganchar las hebillas grises debajo del revestimiento textil en ambos lados. Prestar ¡ADVERTENCIA a que las hebillas rojas estén colocadas por encima de la cinta de la correa tal y como se indica en la figura 23.
13. Posteriormente, pasar desde abajo hacia arriba la cinta alrededor de la estructura de la cama de los padres (fig. 24) y enganchar la hebilla roja para formar un lazo (fig. 25). Repetir la operación también en el otro lado. Para una instalación más ágil, durante el enganche de las hebillas, se recomienda mantener la cuna ligeramente distanciada de la cama de los padres.
14. Ahora, acercar la cuna a la cama de los padres y apretar el lazo tirando energéticamente de las correas (fig. 26). Realizar la operación primero en un lado y posteriormente en el otro, regulando las correas hasta que la cuna esté firmemente en contacto con el colchón de los padres. ¡ADVERTENCIA: antes de utilizar comprobar siempre cada vez, que entre el colchón de los padres y la barrera de la cuna no haya espacio alguno. De otro modo, utilizar la cintas tirando de ellas enérgicamente hasta juntar la cuna a la cama de los padres por completo.
15. Colocar la parte de cintas que sobre en el interior del bolsillo previsto en el fondo del revestimiento de tela.
16. Bloquear las ruedas de la cuna tal y como se describe en el punto 7.

Si durante las operaciones de fijación de la cuna a la cama de los padres, no es posible introducir los pies en la cuna debajo de la cama de los padres, es posible igualmente enganchar la cuna observando las operaciones que se describen en los puntos anteriores, girando, además, las patas articuladas mientras se acerca la cuna a la cama de los padres
Para girar las patas tirar del botón de desbloqueo de la rotación y girar con una mano los pies de la cuna hacia el interior (fig. 27).
¡ADVERTENCIA: el uso del producto está permitido solo con camas y/o colchones con los laterales rectos. Queda prohibido el uso del producto con camas y/o colchones redondos, así como colchones de agua.
¡ADVERTENCIA: cuando el producto se utilice en "Modo Co-Sleeping (Fijación a la cama)", debe estar siempre montado en el lado largo de acceso a la cama. NO instalar el producto al pie o en la cabecera de las camas.

RECOMENDACIONES PARA MANTENIMIENTO

La cuna y el colchón cuentan con una funda de tela resistente, totalmente extraíble y lavable.
Las actividades de incorporación / extracción de la funda deben realizarse únicamente por un adulto. Comprobar regularmente el estado de desgaste del producto y la presencia de posibles roturas. En caso de daños, no utilizar y mantener fuera del alcance de los niños.
Para el lavado de los tejidos observar detenidamente las instrucciones que se indican en la etiqueta.
Para la limpieza no utilizar disolventes, productos abrasivos o demasiado agresivos.


Lavar a mano en agua fría


No blanquear


No secar en secadora


No planchar


No lavar en seco

Después de cada lavado comprobar la resistencia del tejido y las costuras.
¡ADVERTENCIA: durante la operación de extracción y/o incorporación de la funda, manipular con cuidado la parte textil para evitar roturas o daños accidentales.
¡ADVERTENCIA: las operaciones de extracción e incorporación de la funda pueden necesitar algunos minutos y deben ser realizadas por un adulto.

CÓMO HACER LA CAMA

Es posible desenganchar la cuna de la cama de los padres para volver a hacer la cama con facilidad. Para hacerlo, es suficiente con soltar las hebillas grises colocadas por debajo del revestimiento textil.
Para asegurarse de que la cuna queda de nuevo bien enganchada a la cama de los padres, tirar de las correar para verificar que la cuna esté enganchada correcta y firmemente a la cama de los padres. Prestad ¡ADVERTENCIA a que se siguen todos los puntos que se han descrito en el apartado anterior "Modo co-sleeping (fijación a la cama)".

EXTRACCIÓN DE LA FUNDA

17. Quitar el colchón y desenganchar los botones en la parte inferior de la estructura textil (fig. 28).
18. Presionar los botones situados en el enganche de la parte de las patas (fig. 29) y tirar de la estructura tubular superior hacia arriba, extrayendo de las patas el revestimiento textil (fig. 30). Realizar estas operaciones en ambos lados.
19. Abrir las cremalleras laterales situadas en el lado de la ventana y presionar los botones de desenganche del tubo superior móvil tal y como se indica en el apartado "Modo co-sleeping (fijación a la cama)". A continuación extraer el tubo superior móvil (fig. 31), con cuidado para no dañar la parte interior del revestimiento.
20. Abrir la cremallera situada en el borde superior de la cuna y extraer totalmente el revestimiento textil (fig. 32).
21. Quitar el soporte rígido de la barrera (fig. 33).

DESMONTAJE DE LA CUNA

Es posible desmontar totalmente la cuna para ponerla en el bolso entregado con el producto. Para desmontar la cuna, repetir las operaciones que se han descrito en los puntos 17-18 en el apartado "Extracción de la funda". A continuación, desenganchar la estructura de soporte central presionando los botones de enganche en ambas patas de la cuna (fig. 34).